Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- [x] Coloured covers/ Couverture de couleur
- [ ] Covers damaged/ Couverture endommagée
- [ ] Covers restored and/or laminated/ Couverture restaurée et/ou pelliculée
- [ ] Cover title missing/ Le titre de couverture manque
- [ ] Coloured maps/ Cartes géographiques en couleur
- [ ] Coloured ink (i.e. other than blue or black)/ Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- [ ] Coloured plates and/or illustrations/ Planches et/ou illustrations en couleur
- [ ] Bound with other material/ Relié avec d'autres documents
- [ ] Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/ La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- [ ] Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/ Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- [ ] Coloured pages/ Pages de couleur
- [ ] Pages damaged/ Pages endommagées
- [ ] Pages restored and/or laminated/ Pages restaurées et/ou pelliculées
- [x] Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
- [ ] Pages detached/ Pages détachées
- [x] Showthrough/ Transparence
- [ ] Quality of print varies/ Qualité inégale de l'impression
- [ ] Continuous pagination/ Pagination continue
- [ ] Includes index(es)/ Comprend un (des) index

  Title on header taken from:/ Le titre de l'en-tête provient:

- [ ] Title page of issue/ Page de titre de la livraison
- [ ] Caption of issue/ Titre de départ de la livraison
- [ ] Masthead/ Générique (périodiques) de la livraison

- [ ] Additional comments:/ Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
						✓					

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

Bibliothèque nationale du Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol ⟶ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

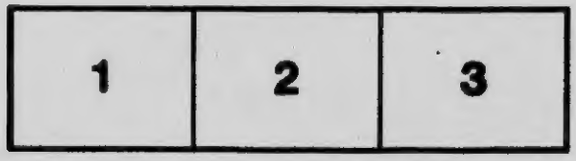
Bibliothèque nationale du Québec

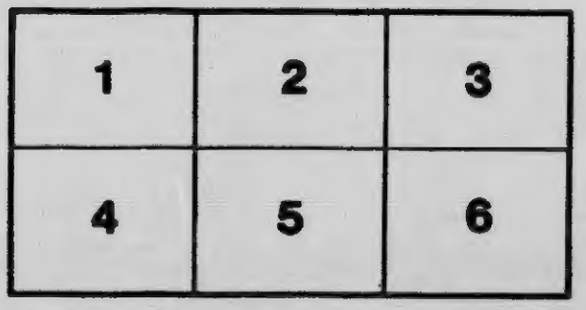
Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ⟶ signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.





LETTRE D'ADIEU

DE

Monseigneur l'Evêque de Valleyfield

AUX

Conscrits de son Diocèse

VALLEYFIELD
Bureaux de la Chancellerie
1918.

P242 771
Em 11 Ea

LETTRE D'ADIEU

DE

Monseigneur l'Evêque de Valleyfield

AUX

Conscrits de son Diocèse

VALLEYFIELD
Bureaux de la Chancellerie
1918.

BU
4588
E43
1918

B.Q.R.
NO. 8437

LETTRE D'ADIEU

DE

Monseigneur l'Evêque de Valleyfield

AUX

Conscrits de son Diocèse

Evêché de Valleyfield,
Mai, 1918.

CHERS JEUNES GENS,

Vous partez : la loi vous commande, le devoir vous appelle, et vous répondez, sinon d'un cœur joyeux, au moins avec courage et générosité.

Une bénédiction suprême et les derniers embrassements de vos parents affligés, inquiets, mais résignés avec vous, et soumis à la volonté de Dieu, resteront dans votre âme comme le souvenir le plus doux et le plus fort.

Laissez-nous ajouter à ces épanchements de l'affection paternelle et familiale, l'assurance des sentiments dont notre cœur déborde à votre endroit.

Ils ne sauraient vous être indifférents, quand vous savez qu'ils ne font que traduire la tendresse même de Notre-Seigneur, et les préférences de l'Eglise, envers ceux qui, comme vous, ont un besoin plus grand d'amour et de protection.

55102

Aussi bien, nous avons avec vous des liens de parenté spirituelle très étroits.

Vous nous appartenez, non-seulement de par le fait de votre baptême, mais aussi parce que c'est de nos mains que vous avez naguère reçu l'onction sainte qui donne le Saint-Esprit, avec ses grâces de lumière et de force.

Nous vous avons confirmés. Vous êtes nos fils, et nous vous aimons, pour votre âme et dans le bon Dieu, autant que votre père et votre mère.

C'est donc en même temps notre devoir et notre droit de joindre, aux recommandations et aux souhaits donnés à votre foyer, et mêlés aux tristesses du départ, les conseils et les vœux que suggèrent les choses incertaines et périlleuses où vous entrez.

Nos Chers Enfants, ce sera pour vous une consolation bien grande sans doute de vous savoir, durant toute votre absence, l'objet de la pensée affectueuse des vôtres.

Faites en sorte que la joie dans votre âme soit complète, et pour cela ne manquez point d'y établir, ou d'y augmenter l'état de grâce par une sainte confession, puis de parfaire votre union avec Notre-Seigneur par une communion bien fervente.

Pour cet acte si important, vos parents tiendront, bien sûr, à vous entourer à la sainte table, et à recevoir avec vous ce pain eucharistique, aliment indispensable et soutien de la vertu.

Vous aurez soin, durant votre absence, de retremper souvent les énergies de votre âme dans les eaux salutaires de la Pénitence, et de refaire vos forces avec la nourriture substantielle nécessaire pour un si dur et si long voyage.

Chaque dimanche, quand ce ne sera pas impossible, vous assisterez à la messe, vous reportant par la pensée dans l'église de votre paroisse, où l'on priera pour vous.

Ne manquez point de vous munir de la médaille scapulaire du Mont-Carmel, et du chapelet ordinaire, deux objets sacrés qui ne devront jamais vous quitter, et qui seront comme le gage de la protection maternelle dont la Sainte Vierge vous couvrira partout.

Puisque la décision est finale, et qu'il n'y a plus lieu de regarder en arrière, allez de l'avant, et n'oubliez jamais que, pour tout le temps que vous serez sous les drapeaux, vous portez avec vous l'honneur de votre race, et celui de vos croyances, ce qu'il vous incombe de faire partout respecter absolument.

De grands noms réveilleront pour vous les plus nobles exemples. Vous vous souviendrez de Dollard et de ses compagnons, de Montcalm et du drapeau de Carillon, de Salaberry et de ses braves ; vous penserez aussi à vos frères aînés, les zouaves du Pape, et encore à vos devanciers volontaires dans les Flandres, ces valeureux dont les exploits ont jeté sur le nom canadien un si grand éclat.

Dites-vous bien, comme les Machabées, que la cause pour laquelle vous allez combattre est juste, noble et sainte, et puisez, dans cette conviction intime, l'ardeur et l'endurance qui feront de vous les vaillants défenseurs de votre pays. Elevez jusqu'à la région surnaturelle de l'obéissance chrétienne, la soumission à vos chefs, et l'accomplissement fidèle de tous les devoirs, souvent bien pénibles, qui s'imposeront chaque jour.

Voilà devant vous une voie large ouverte, entrez-y. C'est le chemin qui conduit à la véritable gloire.

Pour y marcher sûrement et sans faiblir, souvenez-vous de votre Dieu qu'il faut prier, et de votre patrie qu'il faut servir, et que pour les deux vous devez être constamment prêts à mourir.

C'est donc que la prière devra vous tenir toujours en règle devant Dieu, pour n'être pas pris au dépourvu. N'ayez pas la seule peur que nous puissions redouter pour vous, celle qu'on appelle le respect humain.

Soyez fiers et sans reproches, et ne craignez jamais de vous montrer ce que vous êtes, de sincères catholiques.

Soyez de même fidèles observateurs de la discipline militaire, laquelle, forme et fait connaître les vrais soldats.

C'est elle qui garantit contre la défaillance, et donne aux actes toute leur valeur.

Au reste c'est une chose bien connue et souvent répétée, que les armées sont fortes dans la mesure où elles sont soumises au règne d'un ordre rigoureux, qui ne laisse rien perdre du bon vouloir et de l'effort de chacun.

Votre formation domestique, et votre éducation reçue sous une autorité paternelle énergique et toujours écoutée, vous ont admirablement préparés à cette abnégation totale qui s'impose à vous désormais, et qui est la base de tout véritable dévouement.

Ai-je besoin de vous dire qu'il faut à tout prix vous garder de l'inconduite, et spécialement de l'intempérance et du libertinage.

Ces vices honteux et déprimants, tout en offensant gravement le Bon Dieu, et en détournant de vous les faveurs célestes, ne pourraient que vous amoindrir dans l'estime de vos supérieurs, et diminuer notablement, contre l'intérêt national, l'importance de vos services.

Et puis, combien il serait pénible de vous voir revenir avec de vilaines habitudes contractées durant votre absence !

Non cela ne sera point ; vous resterez des hommes sobres, et d'une tenue parfaitement irréprochable.

Autant que possible ne restez point isolés, perdus au milieu de camarades inconnus, et qui demeureraient pour vous des étrangers.

Que le Bon Dieu vous accorde l'immense avantage de pouvoir vous grouper entre bons amis, venus d'un même endroit, soutenus par les mêmes sentiments, et capables de vous aider réciproquement par de bons conseils, et par les services que les circonstances peuvent demander.

David et Jonathas se sont bien des fois mutuellement arrachés aux plus terribles dangers.

Mais n'oubliez jamais que le meilleur et le plus dévoué de vos amis sera toujours le prêtre-aumônier, à qui vous ne manquerez point de vous faire connaître, et qui, lui-même, ne demandera pas mieux que de vous être utile en toute occasion.

Enfin, Chers Jeunes Gens, puisque vos parents et vos amis au pays penseront toujours à vous, et vous accompagneront de leurs ferventes prières, ne les oubliez pas vous-mêmes.

BIBLIOTHÈQUE SAINT-SULPICE

Bien au contraire, ayez soin d'être constamment pourvus de ce qu'il faut pour envoyer très fréquemment, à votre père et à votre mère surtout, des nouvelles toujours impatiemment attendues.

On recevra vos lettres avec émotion, on les lira en pleurant ; mais ces larmes seront la meilleure consolation parmi toutes les bonnes choses que vous ferez savoir. On ne manquera pas de vous répondre, chaque fois qu'on saura pouvoir vous atteindre. Et ces lettres venues de votre foyer vous apporteront un puissant réconfort.

Que le Cœur Sacré de Jésus, supplié par le Cœur Immaculé de sa tendre mère, vous accorde la bénédiction que nous implorons sur vous, en union avec vos chers parents.

Que cette bénédiction vous accompagne partout ; qu'elle vous protège dans tous les dangers ; qu'elle vous conserve et vous ramène, un jour prochain, tels que vous étiez partis, avec en plus l'auréole qui enveloppe ceux qui se sont montrés, toujours et partout, fidèles et intrépides serviteurs de la religion et de la patrie.

Ce sera pour le plus grand bonheur de vos familles, de vos amis, de tous ceux qui vous aiment, et aussi pour la plus grande joie de celui qui, en vous disant adieu et au revoir, veut se souscrire bien véritablement dans le Seigneur votre père et Pasteur très affectueusement dévoué,

† JOSEPH-MEDARD,
Evêque de Valleyfield.